

## Syllabus Japonais 11 2024-2025 - M. Kobiyama



### **Enseignant et contact**

Bonjour, je m'appelle Nicolas Deporcq-Pomerleau (Daichi Kobiyama en japonais) et je suis enseignant de japonais au CSF. Vous pouvez m'appeler M. Kobiyama ou Kobiyama Sensei. Je suis d'origine franco-japonaise et j'ai grandi au Canada et au Japon. Je suis maintenant à Vancouver et c'est ma troisième année comme enseignant à l'École virtuelle. Pendant mon temps libre, j'aime voyager, écouter de la musique et apprendre le mandarin. J'ai très hâte de faire votre connaissance et d'être votre enseignant pour cette session du cours japonais 11!

Pour me contacter, vous pouvez m'écrire sur Microsoft Teams ou m'envoyer un courriel à [nd\\_deporcqpomerleau@csf.bc.ca](mailto:nd_deporcqpomerleau@csf.bc.ca). Je suis également disponible pour un appel sur rendez-vous. N'oubliez pas de consulter régulièrement vos courriels, car je vous enverrai des informations importantes au long de l'année.

### **Description du cours**

Le cours de japonais 11 est une continuation du cours de japonais 10. Il a pour but de développer les compétences en japonais d'élèves non-natifs qui ont déjà eu une certaine exposition à la langue japonaise. Ce cours couvre le japonais écrit (manuscrit et électronique) et oral. Nous allons réviser les syllabaires japonaises (hiragana et katakana) et apprendre de nouveaux kanjis. De nouvelles notions grammaticales seront introduites, notamment les groupes de verbes, les temps de verbes et les particules. La culture et l'histoire japonaises seront discutées et des liens seront établis avec un contexte canadien. Le cours japonais 10 n'est pas un prérequis, mais les élèves sont avisés que ce cours est recommandé pour ceux qui ont déjà étudié les bases du japonais.

### **Buts du cours**

Tel que délimité par le ministère de l'éducation de la C.-B.:

- Utiliser pratiquement les syllabaires japonais (hiragana, katakana) et certains kanji
- Exprimer des idées et opinions complexes à l'oral et à l'écrit
- Comprendre les contextes historiques qui ont formé la langue japonaise

- Explorer les pratiques culturelles du Japon à travers la langue japonaise
- Se familiariser avec la culture et l'histoire des peuples autochtones japonais
- Étudier l'histoire des personnes d'origine japonaise en C.-B. et au Canada

### **Structure du cours**

Ce cours est entièrement en ligne et asynchrone sur la plateforme moodle. Il est divisé en 9 modules. Le module 1 est une introduction pour le cours. Les modules 2 à 8 ont tous la même structure: une discussion de groupe, un devoir, et un quiz. Le module 9 est composé d'un projet final et d'un examen final. Le cours est cumulatif et les tâches doivent être complétées dans l'ordre.

<b>Module</b>	<b>Sujets abordés</b>
1	<b>Introduction au cours</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Se familiariser avec le contenu et la structure du cours, ainsi que la plateforme moodle.</li> </ul>
2	<b>Hiragana et Katakana</b> ひらがな、カタカナ <ul style="list-style-type: none"> <li>● Révision des syllabaires utilisés en japonais.</li> <li>● Maîtriser la lecture et l'écriture des hiragana et katakana, ainsi que l'alphabet latin est utilisé en japonais (romaji).</li> <li>● Comprendre quand utiliser les hiragana et katakana.</li> </ul>
3	<b>Grammaire 文法 (1)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Révision sur les bases de la grammaire japonaise</li> <li>● Les démonstratifs</li> <li>● L'ordre des mots</li> <li>● Phrases simples pour s'introduire les particules</li> </ul>
4	<b>Kanji 漢字</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Comprendre l'histoire des kanji et leur place dans la langue japonaise.</li> <li>● Apprendre comment un kanji est écrit et structuré</li> <li>● Apprendre comment les kanji sont classifiés (radicaux, ordre des traits)</li> <li>● Maîtriser la lecture et l'écriture d'un nombre croissant de kanji</li> <li>● Nous allons étudier les kanji de première et deuxième année du primaire</li> </ul>
<b>Fin du trimestre 1</b>	
5	<b>Grammaire 文法 (2)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Les trois groupes verbaux japonais <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Ichidan, Godan, et les exceptions</li> </ul> </li> <li>● Les phrases affirmatives</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Poser des questions en japonais</li> </ul>
6	<b>Histoire 歴史</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Étude sur l’histoire de la langue japonaise et les différentes influences étrangères qui ont formé le japonais d'aujourd'hui.</li> <li>● Apprendre l’histoire des peuples autochtones du Japon et de l’immigration japonaise au Canada, particulièrement en CB.</li> <li>● Études sur les canadiens d’origine japonaise: leur histoire et leurs contributions à la CB.</li> </ul>
7	<b>Grammaire 文法 (3)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Faire des comparaisons, expliquer des différences et similarités.</li> <li>● Utiliser différents temps de verbe (présent/futur et passé).</li> <li>● Les adjectifs en japonais</li> <li>● Pratique avancée sur les particules</li> </ul>
<b>Fin du trimestre 2</b>	
8	<b>Culture 日本の文化</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Introduction à différentes pratiques culturelles et célébrations du Japon.</li> <li>● Voir différentes variations régionales de la langue japonaise.</li> <li>● Faire des liens entre la culture et la langue japonaise.</li> </ul>
9	<b>Évaluations finales</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Utiliser les compétences des modules 2 à 8 pour démontrer ses habiletés en japonais.</li> <li>● Projet final: créer une vidéo en japonais.</li> <li>● Examen final: examen asynchrone sur moodle.</li> </ul>
<b>Fin du trimestre 3 (Fin du cours)</b>	

### Compétences évalués et répartition des notes

Dans la description de chaque tâche, la compétence ciblée et son poids sur la note totale du cours de 100% sera indiqué.

<p>Les compétences évalués dans ce cours sont les suivantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Compétences orales</li> <li>● Compétences écrites</li> <li>● Compétences linguistiques</li> <li>● Compétences culturelles</li> </ul>	<p>Voici la distribution des notes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Module 1 <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Discussion: 2%</li> <li>○ Quiz: 1%</li> </ul> </li> <li>● Modules 2 à 8 <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Discussion: 2%</li> </ul> </li> </ul>
--	---

<ul style="list-style-type: none"> <li>● Participation (discussions de classe)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Devoir: 4%</li> <li>○ Quiz: 5%</li> <li>● Module 9 <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Projet final: 10%</li> <li>○ Examen final: 10%</li> </ul> </li> <li>● Total: 100%</li> </ul>
---	---

### **Ressources et matériel requis**

- Tout le matériel (leçons, devoirs, quiz, etc.) est disponible sur la page moodle du cours
- Des ressources supplémentaires pour faciliter l'apprentissage sont aussi disponibles
- Pour compléter les tâches, vous aurez besoin d'un ordinateur avec microphone et caméra
- Avant de débiter le cours, ajoutez le clavier japonais dans vos réglages pour pouvoir taper en japonais

### **Compétences ciblées et curriculum**

Les compétences ciblées du cours, tel que délimitées par le ministère de l'éducation de la C-B. Le curriculum complet peut être consulté sur [le site web du ministère](#).

#### **Compétences disciplinaires**

##### **Réfléchir et communiquer**

- Comprendre le sens du texte oral et de divers autres types de textes dans différents contextes
- Changer de registre à l'oral et à l'écrit pour l'adapter à l'objet du texte
- Analyser les perspectives culturelles dans les textes
- Reconnaître l'incidence des choix de mots sur le sens
- Employer diverses stratégies pour améliorer la compréhension et s'exprimer en utilisant la langue à l'oral et à l'écrit
- Raconter des histoires à l'oral et à l'écrit
- Exprimer ses réactions personnelles à divers textes
- Échanger des idées et de l'information à l'oral et à l'écrit
- S'exprimer avec de plus en plus d'aisance à l'oral et à l'écrit
- Présenter de l'information en utilisant le format de présentation le mieux adapté à ses propres capacités et à celles des autres

##### **Sensibilisation personnelle et sociale**

- Explorer la diversité régionale et ethnique du japonais et de la culture japonaise
- Vivre des expériences avec des personnes japonaises et dans des communautés de langue japonaise
- Analyser des expériences personnelles ou collectives, des expériences d'autres personnes, des perspectives et des visions du monde dans une optique culturelle

- Explorer les possibilités de poursuivre l'apprentissage de la langue après l'obtention du diplôme d'études secondaires
- Relever et explorer les possibilités en matière d'éducation, de carrière et de développement personnel qui exigent la maîtrise du japonais
- Reconnaître les perspectives et les connaissances des peuples autochtones, d'autres méthodes d'acquisition du savoir et les connaissances culturelles locales

### **Compétences essentielles**

#### **Communication**

- L'interaction
- La collaboration

#### **Réflexion**

- Pensée critique et réflexive
- Pensée créatrice

#### **Personnelle et sociale**

- Conscience de soi et responsabilité personnelle
- Identité personnelle et culturelle positive
- Conscience et responsabilité sociales